

## A Kormány 99/2007. (V. 8.) Korm. rendelete a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény kihirdetéséről

### 1.§

A Kormány e rendelettel felhatalmazást ad a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) kötelező hatályának elismerésére.

### 2.§

A Kormány az Egyezményt e rendelettel kihirdeti.

### 3. §

Az Egyezmény ... hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

## A SPORTBELI DOPPING ELLENI NEMZETKÖZI EGYEZMÉNY

### *Preambulum*

Az Egyesült Nemzetek Nevelésügyi, Tudományos és Kulturális Szervezete, a továbbiakban: UNESCO, Közgyűlése a 2005. október 3-21-én megtartott 33. ülésén tekintetbe véve az UNESCO azon célját, hogy a nemzeteknek a nevelés, a tudomány és a kultúra terén való együttműködésének elősegítése révén hozzájáruljon a béke és biztonság megteremtéséhez,

hivatkozván az emberi jogokkal kapcsolatos nemzetközi dokumentumokra, annak tudatában, hogy az ENSZ Közgyűlés 2003. november 3-án elfogadta az 58/5. sz. Határozatot, különösen annak 7. cikkét, miszerint a sport az oktatás, az egészség, a fejlődés és a béke elősegítésnek az eszköze,

annak tudatában, hogy a sportnak fontos szerepet kell játszani az egészség védelmében, az erkölcsi, kulturális és testi nevelésben, valamint a nemzetközi béke és megértés elősegítésében, megállapítva a dopping felszámolását célzó nemzetközi együttműködés bátorításának és összehangolásának a szükségességét,

aggodalommal tekintve a doppingnak a sportolók körében való alkalmazására, és ennek az egészségükre, a sportszerűsége, a csalás kizárására és a sport jövőjére gyakorolt következményeire,

annak tudatában, hogy a dopping veszélyezteti az UNESCO-nak a Testnevelés és a Sport Nemzetközi Chartájában, valamint Olimpiai Chartában megtestesült etikai elveket és nevelési értékeket,

emlékeztetve, hogy az Európa Tanács keretében elfogadott Doppingellenes Egyezmény és annak Kiegészítő Jegyzőkönyve jelentik azokat a nemzetközi jogi eszközöket, amelyek a nemzeti doppingellenes politikák és az e téren megvalósuló nemzetközi együttműködés kiindulópontját jelentik,

emlékeztetve az UNESCO Testnevelésért és Sportért Felelős Miniszterek és Vezető Tisztségviselők Moszkvában (1988), Punta del Este-ben (1999) és Athénban (2004) tartott 1, 2. és 3. nemzetközi konferenciáján a doppinggal kapcsolatban elfogadott ajánlásaira, valamint az UNESCO Közgyűlése 32. ülésén (2003) elfogadott 32 C/9. sz. Határozatára, szem előtt tartva a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség által a 2003. március 5-én Koppenhágában a Dopping Világkongresszuson elfogadott Nemzetközi Doppingellenes Szabályzatot, valamint a Koppenhágában elfogadott Doppingellenes Nyilatkozatot, továbbá annak tudatában, hogy milyen hatást gyakorolnak az élsportolók az ifjúságra, annak tudatában, hogy folytatni kell, és elő kell segíteni a doppinghasználat kimutatását javító kutatásokat, valamint azokat, amelyek a doppinghasználat tényezőinek jobb megértését szolgálják azzal a céllal, hogy a megelőzést szolgáló stratégiák hatékonyabbak lehessenek,

tudatában léve, hogy a sportolók, a sportolókkal foglalkozó személyzet, és általában a közösség

folyamatos nevelésének fontos szerepe van doppinghasználat megelőzésében, szem előtt tartva annak szükségességét, hogy segítsük a Részes Államokat a doppingellenes programok alkalmazásában, annak tudatában, hogy a sportért felelős hatóságoknak és szervezeteknek pótlólagos felelőssége a doppinghasználat megakadályozása és az ellene folytatott harc, nevezetesen a sporteseményeknek a sportszerűség elveivel összhangban való megrendezésének biztosítása, és az azokon részt vevők egészségének a védelme, felismerve, hogy a hatóságoknak és a szervezeteknek a legmagasabb fokú függetlenség és átláthatóság biztosítása mellett minden megfelelő szinten együtt kell dolgozniuk ezen célok megvalósításáért, azzal a szándékkal, hogy a doppinghasználat megszüntetését célzó további és szilárdabb együttműködés történjék, felismerve, hogy a doppinghasználat megszüntetése részben a doppingellenes elvek és gyakorlat hatásos harmonizációjától, valamint a nemzeti és nemzetközi szinten megvalósuló együttműködéstől függ, a mai napon, 2005. október 19-én elfogadja az alábbi Egyezményt:

## I. Rész

### HATÁLYOSSÁG

#### 1. Cikk

##### *Az Egyezmény célja*

Jelen Egyezmény célja, hogy az UNESCO-nak a testnevelés és a sport területére vonatkozó stratégiája és programja keretén belül elősegítse a dopping megelőzését, illetve az ellene vívott harcot a dopping teljes felszámolása céljából.

#### 2. Cikk

##### *Meghatározások*

Az alábbi meghatározások a Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat összefüggésében értendők. Mindazonáltal, vitás esetekben a jelen Egyezmény rendelkezései az irányadóak.

Jelen Egyezmény alkalmazásában:

1. *Akkreditált doppingellenőrző laboratórium*: a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség által akkreditált laboratórium.
2. *Doppingellenes szervezet*: a doppingellenőrzési folyamat bármely részének kezdeményezésére, végrehajtására vagy kikényszerítésére vonatkozó szabályok elfogadásáért felelős szervezet. E körbe tartozik például a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, más olyan jelentős szervezetek, amelyek doppingellenőrzést végeznek az általuk rendezett sporteseményeken, a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség, nemzetközi szövetségek, valamint nemzeti doppingellenes szervezetek.
3. *Doppingvétség*: az alábbi felsorolásban található egy vagy több cselekmény megvalósulása:
  - a) tiltott anyagnak vagy származékának vagy markerjé-nek jelenléte egy sportoló testéből származó mintában;
  - b) tiltott anyag vagy tiltott módszer használata vagy annak kísérlete;
  - c) a mintaszolgáltatás megtagadása vagy a mintaszolgáltatás elmulasztása megfelelő indoklás hiányában azt követően, hogy a sportoló az alkalmazandó doppingszabályok szerint előírt értesítést kapott, vagy a mintavétel akadályozása egyéb módon;
  - d) az ésszerű szabályokon alapuló - a sportolók versenyen kívüli rendelkezésre állására, ezen belül a sportoló hollétére vonatkozó információk biztosítására, valamint a mintavételen való részvétel

elmulasztására vonatkozó - követelmények megsértése;

e) a doppingellenőrzés bármely elemének manipulálása, illetve annak kísérlete;

f) tiltott anyagok vagy módszerek birtoklása;

g) üzérkedés bármely tiltott anyaggal vagy módszerrel;

h) tiltott anyag beadása vagy tiltott módszer átadása egy sportolónak, vagy ennek kísérlete, vagy ebben való közreműködés, ösztönzés, segítség, felbujtás, ennek leplezése, vagy bármely más segítő közreműködés, amely doppingvétséggel vagy annak kísérletével függ össze.

4. *Sportoló*: a doppingellenőrzés szempontjából bármely olyan személy, aki az egyes nemzeti doppingellenes szervezetek által meghatározott és a Részes Államok által elismert nemzetközi vagy országos szinten vesz részt a sportban, valamint bármely más, valamilyen sportban vagy sporteseményen a Részes Állam által elismert alacsonyabb szinten részt vevő személy. A nevelési és edzőprogramok szempontjából *sportoló* bármely olyan személy, aki egy sportszervezet keretében vesz részt a sportban.

5. *Sportolót segítő személyzet*: bármely felkészítő edző, tréner, menedzser, ügynök, személyzeti tag, tisztviselő, egészségügyi vagy egészségügyi vonatkozású személyzeti tag, aki a sportversenyeken részt vevő, illetve azokra felkészülő sportoló mellett dolgozik, illetve őt kezeli.

6. *Szabályzat*: a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség által a 2003. március 5-én Koppenhágában elfogadott Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat, amely a jelen Egyezmény 1. számú Függelékét képezi.

7. *Verseny*: minden egyes futam, mérkőzés, játék vagy sportolói egyéni versenyszám.

8. *Doppingellenőrzés*: a vizsgálat-eloszlási tervezést, mintavételt és -kezelést, a laboratóriumi elemzést, az eredménykezelést, a doppingeljárást és a jogorvoslatot magába foglaló eljárás.

9. *Doppingolás*: doppingvétség megvalósítása.

10. *Megfelelő felhatalmazással rendelkező doppingellenőrző csoport*: olyan doppingellenőrző csoport, amely a nemzetközi, illetve nemzeti doppingellenes szervezetek felhatalmazása alapján működik.

11. *Versenyen történő vizsgálat*: a versenyen történő és a versenyen kívül történő vizsgálat közötti különbségtétel szempontjából, ha a nemzetközi szövetségek vagy más illetékes doppingellenes szervezetek szabályai eltérően nem rendelkeznek, olyan vizsgálat, ahol a sportolót egy adott versennyel kapcsolatban választják ki vizsgálatra.

12. *A laboratóriumokra vonatkozó nemzetközi követelmények*: azok a követelmények, amelyeket a jelen Egyezmény 2. számú Függeléke tartalmaz.

13. *A nemzetközi vizsgálati követelmények*: azok a követelmények, amelyeket a jelen Egyezmény 3. számú Függeléke tartalmaz.

14. *Előzetes értesítés nélküli*: olyan doppingellenőrzés, amelyet előzetes értesítés nélkül végeznek a sportolón, és ahol a sportolót az értesítés időpontjától kezdve végig a mintavétel folyamán figyelemmel kísérik.

15. *Olimpiai Mozgalom*: tagjai mindazok, akik elfogadják az Olimpiai Chartát és elismerik a Nemzetközi Olimpiai Bizottság fennhatóságát, nevezetesen: az Olimpiai Játékok rendezvényeiben részt vevő nemzetközi sportszövetségek, a nemzeti olimpiai bizottságok, az olimpiai játékok szervezőbizottságai, sportolók, bírók és játékvezetők, szövetségek és klubok, valamint minden, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság által elismert szervezet és intézmény.

16. *Versenyen kívüli*: bármely olyan doppingellenőrzés, amelyet nem versenyen végeznek.

17. *Tiltó lista*: tiltott szereket és tiltott módszereket meghatározó jegyzék, amelyet a jelen Egyezmény 1. számú Melléklete tartalmaz.

18. *Tiltott módszer*: bármely, a jelen Egyezmény 1. számú Mellékletében szereplő, ekként meghatározott módszer.

19. *Tiltott szer*: bármely, a jelen Egyezmény 1. számú Mellékletében szereplő, ekként meghatározott szer.

20. *Sportszervezet*: bármely olyan szervezet, amely egy vagy több sportág területén szervezett sportesemény szabályozó testületként funkcionál.

21. *A gyógyászati célú mentesség megadásának szabályai*: a jelen Egyezmény 2. számú Mellékletében szereplő szabályok.

22. *Vizsgálat*: a doppingellenőrzési folyamat része, beleértve a vizsgálat-elosztási tervezést, a mintavételt és -kezelést és a minták laboratóriumba történő szállítását.

23. *Gyógyászati célú mentesség*: a gyógyászati célú mentesség megadásának szabályai szerint megadott mentesség.

24. *Használat*: tiltott szer vagy tiltott módszer alkalmazása, fogyasztása, injekció útján történő beadása, vagy bármely módon történő felhasználása.

25. *Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (WADA)*: az e név alatt 1999. november 10-én a svájci jog alapján létrehozott alapítvány.

### 3. Cikk

#### *Az Egyezmény célja elérésének eszközei*

Az Egyezmény célja elérésének érdekében a Részes Államok vállalják, hogy:

a) nemzeti és nemzetközi szinten a Szabályzat elveivel összhangban levő intézkedéseket fogadnak el;

b) ösztönzik a sportolók és a sportetika védelmét szolgáló nemzetközi együttműködés minden formáját, valamint a kutatási eredmények megosztását;

c) támogatják a Részes Államok és a főbb szervezetek doppingellenes nemzetközi - különösen a WADA-val való - együttműködését.

### 4. Cikk

#### *Az Egyezménynek a Szabályzathoz való viszonya*

1. A doppingellenes küzdelem nemzeti és nemzetközi szinten való megvalósításának összehangolása érdekében a Részes Államok elkötelezik magukat a Szabályzat elvei, mint a jelen Egyezmény 5. cikkelyében előírányzott intézkedések alapja mellett. A jelen Egyezmény semmi olyat nem tartalmaz, amely a Részes Államokat a Szabályzatot kiegészítő további intézkedések elfogadásában akadályozná.

2. A Szabályzatnak, valamint a 2. és 3. számú Függelék legújabb változatának az Egyezményhez való csatolása tájékoztató jelleggel történt, azok nem képezik a jelen Egyezmény szerves részét. Ily módon a Függelékek nem jelentenek nemzetközi jogi kötelezettséget a Részes Államokra nézve.

3. A Mellékletek a jelen Egyezmény szerves részét képezik.

### 5. Cikk

#### *Az Egyezmény céljainak elérését szolgáló intézkedések*

A jelen Egyezményben foglalt kötelezettségek elfogadásával minden egyes Részes Állam vállalja a megfelelő intézkedések meghozatalát. Az ilyen intézkedések lehetnek: törvények, rendeletek, szabályozási elvek vagy közigazgatási gyakorlat.

\*

### 6. Cikk

#### *Az Egyezménynek más nemzetközi dokumentumokhoz való viszonya*

Jelen Egyezmény nem változtatja meg a Részes Államoknak a jelen Egyezmény tárgyával és céljaival összhangban lévő, korábban kötött megállapodásaiból fakadó kötelezettségeit. Mindez nem befolyásolja más Részes Államoknak a jelen Egyezményből fakadó jogainak gyakorlását, illetve az ebből fakadó kötelezettségeinek a teljesítését.

## II. Rész

### *NEMZETI SZINTŰ DOPPINGELLENES TEVÉKENYSÉG*

## 7. Cikk

### *A hazai doppingellenes tevékenység összehangolása*

A Részes Államok kötelesek biztosítani a jelen Egyezmény alkalmazását, elsősorban a hazai doppingellenes tevékenység összehangolása révén. Jelen Egyezményből fakadó kötelezettségeik teljesítése során a Részes Államok a doppingellenes szervezetekre, valamint a sporthatóságokra és sportszervezetekre támaszkodhatnak.

## 8. Cikk

### *A tiltott szerekhez és módszerekhez való hozzáférés, illetve ezeknek a sportban való felhasználásának korlátozása*

1. A Részes Államok, amennyiben szükséges, intézkedéseket kötelesek elfogadni a tiltott szerek és módszerek hozzáférhetőségének korlátozására annak érdekében, hogy korlátozzák azok sportban való felhasználását, kivéve, ha a felhasználás gyógyászati célú mentesség alapján történik. Az ilyen intézkedéseknek meghozatala a tiltott szereknek és módszereknek a sportolókhoz való eljuttatásának megakadályozása, valamint az előállítás, szállítás, behozatal, elosztása és forgalmazás ellenőrzésének érdekében történik.
2. A Részes Államok intézkedéseket kötelesek elfogadni, illetve amennyiben szükséges, joghatóságukon belül ösztönözni kötelesek az illetékes szervezeteket, hogy intézkedéseket fogadjanak el a tiltott szerek és módszerek sportolók általi használatának és birtoklásának korlátozására, kivéve, ha a felhasználás gyógyászati célú mentesség alapján történik.
3. A jelen Egyezmény nyomán meghozott intézkedések semmi módon nem gátolhatják a sportban tiltott, illetve korlátozás alatt álló szerek és módszerek jogszerű használatát.

## 9. Cikk

### *A sportolót segítő személyzettel szemben hozott intézkedések*

A Részes Államok maguk is kötelesek intézkedéseket tenni, illetve amennyiben szükséges, ösztönözni kötelesek a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket, hogy intézkedéseket, beleértve a szankciókat és büntetéseket, fogadjanak el az olyan, a sportolókat segítő személyzettel szemben, akik doppingvétséget vagy más, a doppinggal kapcsolatos vétséget követnek el.

## 10. Cikk

### *Táplálékkiegészítők*

A Részes Államok, amennyiben szükséges, ösztönözni kötelesek a táplálékkiegészítők gyártóit és forgalmazóit, hogy a legjobb gyakorlatot alakítsák ki a táplálékkiegészítők marketingje és forgalmazása során, beleértve ezen készítmények összetételének részletezését és a minőségbiztosítást.

## 11. Cikk

### *Pénzügyi intézkedések*

A Részes Államok, amennyiben szükséges, kötelesek

- a) saját költségvetésükből pénzügyi forrásokat biztosítani az összes sportágra kiterjedő nemzeti vizsgálati program támogatására, illetve támogatni a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket a doppingellenőrzések finanszírozásában akár közvetlen támogatások, akár juttatások formájában, vagy oly módon, hogy már a szervezetek számára odaítélendő támogatások vagy juttatások keretszámainak meghatározásakor figyelembe veszik az ilyen ellenőrzések költségeit;

b) lépéseket tenni a sporthoz kapcsolódó pénzügyi támogatásnak az eltiltás időszakára történő visszatartására azoktól az egyéni sportolóktól vagy a sportolókat segítő személyzettől, akiket doppingvétség miatt eltiltottak;

c) visszatartani a sporthoz kapcsolódó pénzügyi támogatás egy részét vagy teljes egészét bármely olyan sportszervezettől vagy doppingellenes szervezettől, amely nem tesz eleget a Szabályzatnak, vagy a Szabályzattal összefüggésben elfogadott hatályos doppingellenes szabályoknak.

## 12. Cikk

### *A doppingellenőrzés elősegítését szolgáló intézkedések*

A Részes Államok, amennyiben szükséges, kötelesek

a) joghatóságukon belül ösztönözni és segíteni a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket, hogy a doppingellenőrzéseket a Szabályzat előírásainak betartásával végezzék, beleértve az előzetes értesítés nélküli, a versenyen kívüli és versenyen történő vizsgálatot;

b) ösztönözni és segíteni a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket olyan megállapodások tárgyalások útján történő létrehozásában, amelyek lehetővé teszik, hogy tagjaikat egy másik ország megfelelő felhatalmazással rendelkező doppingellenőr-csoportjai vizsgálhassák meg;

c) vállalni, hogy a joghatóságukon belül segítik a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket, hogy a doppingellenőrzés elemzési feladatainak elvégzése céljából akkreditált doppingellenőrző laboratóriumhoz juthassanak.

## III. Rész

### *NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS*

## 13. Cikk

*A doppingellenes szervezetek és sportszervezetek közötti együttműködés*

A jelen Egyezmény céljai nemzetközi szinten történő elérésének érdekében a Részes Államok kötelesek ösztönözni a saját joghatóságukon belüli és a többi Részes Állam joghatóságán belüli doppingellenes szervezetek, állami hatóságok és sportszervezetek közötti együttműködést.

## 14. Cikk

### *A WADA céljainak támogatása*

A Részes Államok vállalják, hogy támogatják a WADA-nak a nemzetközi doppingellenes harcban megvalósuló fontos küldetését.

## 15. Cikk

### *A WADA egyenlő pénzügyi támogatása*

A Részes Államok támogatják azt az elvet, hogy a WADA jóváhagyott költségvetésének előteremtéséből az állami hatóságok és az Olimpiai Mozgalom egyenlő módon vegye ki részét.

## 16. Cikk

### *Nemzetközi együttműködés a doppingellenőrzésben*

Felismerve, hogy a doppingellenes küzdelem csak akkor lehet hatékony, ha a sportolókat előzetes értesítés nélkül lehet ellenőrizni és a mintákat megfelelő időben laboratóriumi elemzésre lehet küldeni, a Részes Államok, amennyiben szükséges, saját törvényeikkel és eljárásai

rendjükkel összhangban kötelesek

- a) a vendéglátó ország nemzeti előírásainak figyelembevételével támogatni a WADA-t és a Szabályzattal összhangban működő doppingellenes szervezeteket azon feladatukban, hogy sportolóikon versenyen és versenyen kívüli doppingellenőrzést végezzenek, függetlenül attól, hogy a területükön vagy másutt tartózkodnak;
- b) elősegíteni a megfelelő felhatalmazással rendelkező doppingellenőrző csoportoknak a határokon való gyors átjutását, amikor doppingellenőrző tevékenységet végeznek;
- c) együttműködni a levett minták határokon keresztül történő szállításának vagy átvitelének felgyorsításában oly módon, hogy a minták biztonsága és sérthetlensége fenntartható legyen;
- d) segíteni a különböző doppingellenes szervezetek doppingellenőrzéseinek nemzetközi összehangolását, és e célból együttműködni a WADA-val;
- e) elősegíteni a saját joghatóságukon belüli és a többi Részleges Állam joghatóságán belüli doppingellenőrző laboratóriumok közötti együttműködést. Különösen az akkreditált doppingellenőrző laboratóriumokkal rendelkező Részleges Államoknak kell bátorítaniuk a joghatóságukon belüli laboratóriumokat, hogy más Részleges Államokat támogassanak abban, hogy hozzájuthassanak azokhoz a tapasztalatokhoz, jártassághoz és technikákhoz, amelyek - amennyiben ezen államok úgy kívánják - a saját laboratórium felállításához szükségesek;
- f) ösztönözni és támogatni a kijelölt doppingellenes szervezetek közötti, a Szabályzattal összhangban lévő, kölcsönös vizsgálati megállapodások létrejöttét;
- g) kölcsönösen elismerni bármely doppingellenes szervezetnek a Szabályzatnak megfelelően végzett doppingellenőrzési és eredménykezelési eljárását, beleértve a doppingbüntetéseket is.

## 17. Cikk

### *Önkéntes Pénzalap*

1. Ezennel létrehozásra kerül a „Dopping felszámolásáért létesített pénzalap”, a továbbiakban: Önkéntes Pénzalap. Az Önkéntes Pénzalap az UNESCO Pénzügyi szabályzatának megfelelően létesített bizalmi letétekből áll. Minden, a Részleges Államok vagy egyéb szereplők által nyújtott hozzájárulás önkéntes alapon történik.
2. Az Önkéntes Pénzalap forrásai az alábbiakból tevődnek össze:
  - a) a Részleges Államok által nyújtott hozzájárulások;
  - b) hozzájárulás, ajándék vagy hagyaték, melyek származhatnak:
    - (i) más államoktól,
    - (ii) az Egyesült Nemzetek keretén belüli szervezetektől és programoktól, vagy
    - (iii) állami vagy magánszervezetektől, illetve magánszemélyektől;
  - c) az Önkéntes Pénzalap forrásai után járó kamatok;
  - d) gyűjtésekből származó összegek, valamint az Önkéntes Pénzalap javára szervezett események bevételei;
  - e) bármely más forrás, amelyet az Önkéntes Pénzalap szabályzatának engedélyével a Felek Konferenciája szed be.
3. A Részleges Államok által az Önkéntes Pénzalap részére nyújtott hozzájárulások nem tekinthetők olyannak, mint ami helyettesítheti a Részleges Államoknak a WADA éves költségvetéséhez való hozzájárulási kötelezettségét.

## 18. Cikk

### *Az Önkéntes Pénzalap felhasználása és a vele való rendelkezés*

Az Önkéntes Pénzalap forrásait a Felek Konferenciája osztja el az általuk elfogadott tevékenységek finanszírozására, különösen arra, hogy - a WADA céljainak figyelembevételével - segítsék a Részleges Államokat a jelen Egyezmény rendelkezéseivel összhangban levő doppingellenes programok kialakításában és végrehajtásában, valamint hogy fedezze a jelen Egyezmény működési költségeit. Semmilyen politikai, gazdasági vagy egyéb feltétel sem fűzhető az Önkéntes Pénzalapba tett

hozzájárulásokhoz.

#### IV. Rész

### NEVELÉS ÉS FELVILÁGOSÍTÁS

#### 19. Cikk

##### *Általános nevelési és felvilágosítási elvek*

1. A Részes Államok a lehetőségeikhez mérten vállalják, hogy doppingellenes nevelési és felvilágosítási programokat támogatnak, alakítanak ki, illetve valósítanak meg. Általánosságban, ezek a programok a sportolók számára naprakész és pontos információt nyújtanak

a) a doppingnak a sport etikai értékeire való veszélyességéről;

b) a dopping egészségügyi következményeiről.

2. A fentieken túl a nevelési és felvilágosítási programoknak, különösen a felvilágosítás kezdeti időszakában, a sportolók és a sportolókat támogató személyzet részére naprakész és pontos információt kell nyújtani az alábbi területeken:

a) a doppingellenőrzésekről;

b) a sportolóknak a dopping elleni küzdelemmel kapcsolatos jogairól és kötelességeiről, beleértve a Szabályzattal kapcsolatos információkat és az adott sportágak és a doppingellenes szervezetek doppingellenes politikájáról. Az ilyen információknak tartalmazni kell a doppingvétség elkövetésének a következményeit;

c) a tiltott szerek és módszerek listájáról, valamint a gyógyászati célú mentesség szabályairól;

d) táplálékkiegészítőkről.

#### 20. Cikk

##### *Szakmai magatartás kódex*

A Részes Államok ösztönözni kötelesek az illetékes szakmai szövetségeket és intézményeket, hogy olyan magatartáskódexet és doppingellenes gyakorlati magatartást és etikai elveket dolgozzanak ki és valósítsanak meg, amelyek megfelelnek a Szabályzat előírásainak.

#### 21. Cikk

##### *A sportolók és a sportolókat segítő személyzet bevonása*

A Részes Államok kötelesek ösztönözni, és a lehetőségeikhez mérten támogatni a sportolóknak és a sportolókat segítő személyzetnek a sport és más releváns szervezetek doppingellenes tevékenységben való részvételét, valamint a joghatóságukon belül lévő sportszervezeteket is arra ösztönözni, hogy ugyanezt tegyék.

#### 22. Cikk

##### *A sportszervezetek és a folyamatos doppingellenes nevelés és felvilágosítás*

A Részes Államok kötelesek arra ösztönözni a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket, hogy a fenti 19. Cikkben meghatározott témákban a sportolók és a sportolókat segítő személyzet számára folyamatosan nevelési és felvilágosítási programokat végezzenek.

#### 23. Cikk

##### *A nevelés és felvilágosítás terén való együttműködés*



A Részes Államok kötelesek kölcsönösen együttműködni és amennyiben szükséges, az illetékes szervezetekkel megosztani a hatékony doppingellenes programokkal kapcsolatos információkat, gyakorlatot és tapasztalatot.

## V. Rész

### KUTATÁS

#### 24. Cikk

##### *A doppingellenes kutatás támogatása*

A Részes Államok vállalják, hogy az alábbi területeken - lehetőségeikhez mérten - a sportszervezetekkel és más illetékes szervezetekkel együttműködve ösztönzik és elősegítik a doppingellenes kutatásokat:

- a) megelőzés, kimutatási módszerek, a dopping magatartásbeli és társadalmi vonatkozásai, valamint egészségügyi következményei;
- b) a személyiségi jogok sérthetlenségét tiszteletben tartó, tudományosan megalapozott fiziológiai és pszichológiai felvilágosító programok kidolgozása;
- c) minden, a tudományos fejlődés által keletkezett új szer és módszer felhasználása.

#### 25. Cikk

##### *A doppingellenes kutatás jellege*

A fenti 24. Cikkben lefektetett doppingellenes kutatás elősegítése során a Részes Államok kötelesek biztosítani, hogy az ilyen kutatás

- a) megfeleljen a nemzetközileg elismert etikai gyakorlatnak;
- b) elkerülje a tiltott szereknek és tiltott módszereknek sportolókon való alkalmazását;
- c) megfelelő elővigyázatossággal történjen, elkerülendő az eredményekkel való visszaéléseket, illetve azoknak dopping célú felhasználását.

#### 26. Cikk

##### *A doppingellenes kutatás eredményeinek megosztása*

A nemzeti és nemzetközi jog betartásával a Részes Államok kötelesek - amennyiben szükséges - megosztani a doppingellenes kutatási eredményeket más Részes Államokkal és a WADA-val.

#### 27. Cikk

##### *Sporttudományos kutatás*

A Részes Államok kötelesek ösztönözni:

- a) a tudományos és orvostársadalmat, hogy a Szabályzat elveivel összhangban álló sporttudományos kutatásokat folytassanak;
- b) a joghatóságukon belüli sportszervezeteket és sportolókat segítő személyzetet, hogy alkalmazzák a Szabályzat elveivel összhangban álló sporttudományos kutatások eredményeit.

## VI. Rész

### AZ EGYEZMÉNY NYOMON KÖVETÉSE

## 28. Cikk

### *A Felek Konferenciája*

1. Ezúttal létrehozásra kerül a Felek Konferenciája. A Felek Konferenciája a jelen Egyezmény szuverén testülete.
2. A Felek Konferenciája a rendes üléseit elvben kétévenként köteles tartani. Amennyiben a Felek Konferenciája úgy határoz, vagy a Részes Államok egy harmada azt kéri, rendkívüli ülést is tarthat.
3. A Felek Konferenciáján a Részes Államok mindegyikének egy szavazata van.
4. A Felek Konferenciája köteles saját Ügyrendet elfogadni.

## 29. Cikk

### *A Felek Konferenciája munkáját segítő tanácsadó szervezet, valamint megfigyelők*

A WADA felkérést kap, hogy a Felek Konferenciája tanácsadó szervezete legyen. A Nemzetközi Olimpiai Bizottság, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, az Európa Tanács, a Testnevelésért és Sportért Felelős Kormányközi Bizottság (CIGEPS) megfigyelői meghívást kapnak. A Felek Konferenciája dönthet abban, hogy más illetékes szervezetek megfigyelői felkérést kapjanak.

## 30. Cikk

### *A Felek Konferenciája feladatai*

1. A jelen Egyezmény egyéb rendelkezéseiben meghatározottak mellett, a Felek Konferenciája az alábbi feladatokat köteles ellátni:
  - a) elősegíti a jelen Egyezmény céljainak megvalósulását;
  - b) megvitatja a WADA-val való viszonyát, tanulmányozza a WADA éves költségvetése finanszírozásának mechanizmusát. Nem-részes államok is meghívhatók a megbeszélésekre;
  - c) a 18. cikk rendelkezéseivel összhangban tervet fogad el az Önkéntes Pénzalap forrásainak felhasználására;
  - d) megvizsgálja a Részes Államoknak a 31. Cikk rendelkezései alapján benyújtott jelentéseit;
  - e) a 31. Cikk rendelkezéseivel összhangban, a doppingellenes rendszerek fejlődésére való reagálásként, folyamatos jelleggel vizsgálja a jelen Egyezmény betartásának nyomon követését. Bármely ellenőrző mechanizmus vagy intézkedés, amely túlmegy a 31. Cikk által meghatározott kereteken, a 17. Cikk által létrehozott Önkéntes Pénzalapból kerül finanszírozásra;
  - f) jóváhagyás céljából megvizsgálja a jelen Egyezmény módosítására benyújtott tervezeteket;
  - g) jóváhagyás céljából, a jelen Egyezmény 34. Cikkének rendelkezéseivel összhangban, megvizsgálja a Doppinglistában és a Gyógyászati célú mentesség megadásának szabályaiban a WADA által elfogadott módosításokat;
  - h) meghatározza és végrehajtja a Részes Államok és a WADA között a jelen Egyezmény keretein belül történő együttműködést;
  - i) minden egyes ülése előtt, megvizsgálás céljából, jelentést kér a WADA-tól a Szabályzat végrehajtásáról.
2. Feladatainak teljesítésében a Felek Konferenciája együttműködhet más kormányközi testületekkel.

## 31. Cikk

### *A Felek Konferenciájához benyújtott nemzeti beszámolóok*

Kétévente a Részes Államok a Titkárságon keresztül az UNESCO valamelyik hivatalos nyelvén eljuttatnak a Felek Konferenciájához minden, az általuk a jelen Egyezmény rendelkezéseiben lefektetett célok megvalósítása érdekében tett intézkedésükkel kapcsolatos információt.

### 32. Cikk

#### *A Felek Konferenciája Titkársága*

1. A Felek Konferenciája Titkárságát az UNESCO Főigazgatója köteles biztosítani.
2. A Felek Konferenciája kérésére az UNESCO Főigazgatója köteles a lehető legteljesebb mértékben igénybe venni a WADA által a Felek Konferenciája által elfogadott feltételek alapján nyújtott szolgáltatásokat.
3. Az Egyezményvel kapcsolatos működési költségek szükséges szintű finanszírozása az UNESCO meglévő forrásain belül annak rendes költségvetéséből, a fenti 17. Cikk által létrehozott Önkéntes Pénzalapból, vagy a kettő megfelelő kombinációjának kétévenként megállapított formája segítségével történik. A Titkárságnak a rendes költségvetésből történő finanszírozása szigorúan takarékos módon történhet, és elfogadott vélemény, hogy önkéntes adományokra is szükség lesz az Egyezmény finanszírozása céljára.
4. A Titkárság köteles elkészíteni a Felek Konferenciája dokumentációját, az értekezletek napirendtervezetét, valamint köteles biztosítani a határozatok végrehajtását.

### 33. Cikk

#### *Az Egyezmény módosítása*

1. Minden Részes Államnak lehetősége van arra, hogy az UNESCO Főigazgatójához címezve írásos közleményben javaslatot tegyen a jelen Egyezmény módosítására. Az UNESCO Főigazgatója köteles az ilyen közleményeket eljuttatni minden Részes Államhoz. Amennyiben a közlemény köröztetését követő hat hónapon belül a Részes Államoknak legalább a fele hozzájárulását adja, akkor a Főigazgató köteles az ilyen javaslatokat a Felek Konferenciájának következő ülése elé terjeszteni.
2. A módosításoknak a Felek Konferenciája általi elfogadásához a jelen lévő Részes Államok kétharmados szavazati többsége szükséges.
3. Elfogadás után a jelen Egyezmény módosításait ratifikálás, megerősítés jóváhagyás, illetve csatlakozás céljából a Részes Államok elé kell terjeszteni.
4. A módosításokat ratifikáló, elfogadó, jóváhagyó, illetve azokhoz csatlakozó Részes Államok vonatkozásában a módosítások három hónappal azt követően lépnek hatályba, miután a Részes Államok két harmada letétbe helyezte a jelen Cikk 3. pontjában hivatkozott dokumentumokat. Ezt követően minden, valamely módosítást ratifikáló, megerősítő, jóváhagyó, illetve ahhoz csatlakozó Részes Állam vonatkozásában az említett módosítás három hónappal azt követően lép hatályba, miután az adott Részes Állam letétbe helyezte a saját ratifikálási, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okmányát.
5. Az az állam, amely a jelen cikkely 4. pontja értelmében hatályossá váló módosítást követően válik részesévé a jelen Egyezménynek, ettől eltérő szándékú nyilatkozat hiányában úgy tekintendő, mint:
  - a) a módosított jelen Egyezmény Részesese;
  - b) a nem módosított Egyezmény Részesese bármely, a módosítások által nem kötelezett Részes Állam vonatkozásában.

### 34. Cikk

#### *Az Egyezmény mellékleteinek módosítására vonatkozó különleges eljárás*

1. Amennyiben módosítja a tiltott szerek és módszerek listáját, valamint a gyógyászati célú mentesség szabályait, a WADA az UNESCO Főigazgatójához címzett írásos értesítés formájában tájékoztathatja őt a módosításokról. Az UNESCO Főigazgatója köteles haladéktalanul olyként értesíteni minden Részes Államot az ilyen változásokról, mint amelyek a jelen Egyezmény egy adott Mellékletének módosítására tett javaslatok. A Mellékletek módosításának jóváhagyására a Felek Konferenciájának egyik ülésén vagy írásos konzultáció formájában kerül sor.

2. A Részes Államoknak a Főigazgató értesítésétől számítva 45 nap áll rendelkezésre, hogy a javasolt módosítással szembeni ellenzésüket a Főigazgatónál kifejezzék akár írásban - amennyiben írásos konzultáció történt -, vagy a Felek Konferenciáján. Amennyiben a Részes Államok kétharmada nem fejezi ki ellenzését, a javasolt módosítás a Felek Konferenciája által elfogadottnak tekintendő.
3. A Főigazgató köteles a Részes Államokat értesíteni a Felek Konferenciája által elfogadott módosításokról. A módosítások az értesítést követő 45 nap múlva lépnek életbe, kivéve, ha valamely Részes Állam már előzőleg értesítette a Főigazgatót, hogy nem fogadja el ezeket a módosításokat.
4. Arra a Részes Államra nézve, amely előzőleg értesítette a Főigazgatót, hogy nem fogad el egy, az előző pontok szerint jóváhagyott módosítást, a nem módosított Melléklet továbbra is kötelező érvényű marad.

## VII. Rész

### ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

#### 35. Cikk

##### *Szövetségi vagy nem egységes alkotmánnyal rendelkező államok*

A szövetségi vagy nem egységes alkotmánnyal rendelkező Részes Államokra az alábbi előírások vonatkoznak:

- a) A jelen Egyezmény azon előírásainak tekintetében, amelyeknek a hatályba léptetése a szövetségi vagy a központi hatalom joghatósága alá tartozik, a szövetségi vagy a központi kormány kötelezettségei azonosak a nem szövetségi államberendezkedésű Részes Államokéval;
- b) A jelen Egyezmény azon előírásainak tekintetében, amelyeknek a hatályba léptetése olyan saját alkotmányozási jogú államok, országok, tartományok vagy kantonok joghatósága alá tartozik, amelyekre nézve a szövetségi állam alkotmányos rendje a törvényhozási intézkedések tekintetében nem bír kötelező hatállyal, a szövetségi kormány köteles tájékoztatni az ilyen államok, országok, tartományok vagy kantonok illetékes hatóságait az elfogadásra vonatkozó ajánlásukról.

#### 36. Cikk

##### *Ratifikálás, elfogadás jóváhagyás vagy csatlakozás*

A jelen Egyezménynek az UNESCO tagállamai által történő ratifikálására, megerősítésére jóváhagyására vagy a hozzá való csatlakozásra az államok megfelelő alkotmányos eljárásainak függvényében kerül sor. A ratifikációs, a megerősítési, a jóváhagyási vagy a csatlakozási dokumentumokat az UNESCO Főigazgatójánál kell letétbe helyezni.

#### 37. Cikk

##### *Hatálybalépés*

1. A jelen Egyezmény annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután egy hónap eltelt azt követően, hogy letétbe helyezték a harmincadik ratifikációs, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okmányt.
2. Bármely állam vonatkozásában, amely később kifejezi jóváhagyását, hogy rá nézve kötelező legyen, a jelen Egyezmény annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután egy hónap eltelt azt követően, hogy letétbe helyezték az adott állam ratifikációs, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okmányát.

#### 38. Cikk

##### *Az Egyezmény területi hatálya*

1. Bármely állam a ratifikációs, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okmányának letétbe helyezésekor nyilatkozatban határozhatja meg azt területet vagy azokat a területeket, amelyek nemzetközi kapcsolataikért felelősséget visel, és amelyekre a jelen Egyezmény érvényes.
2. Egy későbbi időpontban bármely Részes Állam az UNESCO-hoz intézett nyilatkozatban kiterjeszheti a jelen Egyezmény alkalmazását bármely, a nyilatkozatban meghatározott területre. Az ilyen terület vonatkozásában az Egyezmény annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután egy hónap eltelt a nyilatkozatnak a letéteményes általi kézhezvételét követően.
3. Bármely, a fenti két pont szerint tett nyilatkozat, az ilyen nyilatkozatban említett terület vonatkozásában, visszavonható az UNESCO-hoz intézett értesítés formájában. Az ilyen visszavonás annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután egy hónap eltelt a nyilatkozatnak a letéteményes általi kézhezvételét követően.

### *39. Cikk*

#### *Felmondás*

A jelen Egyezményt minden egyes Részes Állam felmondhatja. A felmondást írásos nyilatkozatban kell közölni és az UNESCO Főigazgatójánál letétbe kell helyezni. A felmondás annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután hat hónap eltelt a felmondó nyilatkozat kézhezvételét követően. Ez semmilyen formában nem befolyásolhatja az érintett Részes Államnak a felmondás hatályossá válásáig fennálló pénzügyi kötelezettségeit.

### *40. Cikk*

#### *Letéteményes*

A Jelen Egyezmény és annak módosításai vonatkozásában az UNESCO Főigazgatója legyen a Letéteményes. Letéteményesként az UNESCO Főigazgatója tájékoztatja a Részes Államokat, illetve a szervezet tagállamait az alábbiakról:

- a) bármely ratifikálási, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okirat letétbe helyezése;
- b) a jelen Egyezménynek a fenti 31. Cikk rendelkezései alapján való hatálybalépése;
- c) bármely, a fenti 31. Cikk rendelkezései alapján elkészült jelentés létrejötte;
- d) bármely, a fenti 33. és 34. Cikk alapján az Egyezményben vagy annak Mellékleteiben történt módosítás, valamint a módosítás hatálybalépésének dátuma;
- e) bármely, a fenti 38. Cikk rendelkezései szerinti nyilatkozat vagy értesítés;
- f) bármely, a fenti 39. Cikk rendelkezései szerint tett nyilatkozat, valamint a nyilatkozat hatálybalépésének dátuma;
- g) bármely más, a jelen Egyezménnyel kapcsolatos lépés, értesítés vagy közlemény.

### *41. Cikk*

#### *Nyilvántartásba vétel*

Az Egyesült Nemzetek Alapokmánya 102. Cikkének megfelelően, az UNESCO Főigazgatójának kérése alapján, a jelen Egyezmény az Egyesült Nemzetek Titkárságán nyilvántartásba kerül.

### *42. Cikk*

#### *Hiteles szövegek*

1. A, jelen Egyezmény, a Mellékleteit is beleértve, arab, kínai, angol, francia, orosz és spanyol nyelven íródott, és a hat szöveg mindegyike hiteles.
2. A jelen Egyezmény Függelékei arab, kínai, angol, francia, orosz és spanyol nyelven íródtak.

## 43. Cikk

### Fenntartások

Nem engedélyezettek az olyan fenntartások, amelyek nincsenek összhangban a jelen Egyezmény tárgyával és céljaival.

Készült 2005. október 19-én, Párizsban, az UNESCO Közgyűlésének 33. ülésén két hiteles példányban, amelyeket az UNESCO Közgyűlésének Elnöke és az UNESCO Főtitkára írt alá, és amelyeket az UNESCO archívumában fognak letétbe helyezni.

### MELLEKLETEK

- I. Tiltó Lista - Nemzetközi Követelmények
- II. A gyógyászati célú mentesség megadásának szabályai

### FÜGGELÉKEK

- 1. Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat
- 2. Laboratóriumokra vonatkozó nemzetközi követelmények
- 3. Nemzetközi vizsgálati követelmények

### I. MELLEKLET

## NEMZETKÖZI DOPPINGELLENES ÜGYNÖKSÉG

### NEMZETKÖZI DOPPINGELLENESSZABÁLYZAT 2005. ÉVI TILTÓ LISTA NEMZETKÖZI KÖVETELMÉNYEK

A tiltó lista hivatalos szövegét a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (WADA) tartja karban és teszi közzé angol és francia nyelven. Az angol és francia nyelvű változat közötti ellentmondás esetén az angol nyelvű szöveg az irányadó.

***A tiltó lista 2005. január 1-jén lép hatályba.***

Bármely gyógyszer csak orvosilag indokolt esetben alkalmazható.

## MINDENKOR (VERSENYEKEN ÉS VERSENYEN KÍVÜL IS) TILTOTT SZEREK ÉS MÓDSZEREK

### TILTOTT SZEREK

#### S1. ANABOLIKUS SZEREK

Az anabolikus szerek használata tilos.

#### 1. Anabolikus androgén szteroidok (AAS)

a) Exogén\* anabolikus androgén szteroidok, köztük:

**18a-homo-17b-hydroxyestr-4-en-3-one; bolasterone; boldenon; boldione; calusterone; clostebol; danazol; dehydrochlormethyl-testosterone; delta1-andros-tene-3,17-dione; delta1-androstendiol; delta1-dihydro-testosterone; drostanolone; ethylesterenol; fluoxy-mesteron; formebolon; furazabol; gestrinone; 4-hydroxytestosterone; 4-hydroxy-19-nortestosterone; mestanolon; mesterolone; metenolon; methandienon; methandriol; methyldienolone, methyltrienolone; methyl-testosterone; miboleron; nandrolon; 19-norandrostene-diol; 19-**

**norandrostenedione; norbolethone; norclostebol; norethandrolon; oxabolone; oxandrolon; oxymesteron; oxymetholon; quinbolon; stanozolol; stenbolon; tetrahydrogestrinone; trenbolon** és más hasonló kémiai szerkezettel vagy hasonló biológiai hatással rendelkező anyagok.  
b) Endogén\*\* anabolikus androgén szteroidok:

**androstenediol (androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$  -diol); androstenedione (androst-4-ene-3,17-dione); dehydroepiandrosteron (DHEA); dihydro-testosteron; tesztoszteron,**  
és a következő metabolitok és izomerek: **5 $\alpha$ -androstane-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$  -diol; 5 $\alpha$ -androstane-3 $\alpha$ ,17 $\beta$  -diol; 5 $\alpha$ -androstane-3 $\beta$ ,17 $\alpha$  -diol; 5 $\alpha$ -androstane-3 $\beta$ ,17 $\beta$  -diol; androst-4-ene-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$  -diol; androst-4-ene-3 $\alpha$ ,17 $\beta$  -diol; androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\alpha$  -diol; androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$  -diol; androst-5-ene-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$  -diol; androst-5-ene-3 $\alpha$ ,17 $\beta$  -diol; androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\alpha$  -diol; 4-androstenediol (androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$  -diol); 5-androstenedione (androst-5-ene-3,17-dione); epi-dihydrotestosterone; 3 $\alpha$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstane-17-one; 3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstane-17-one; 19-norandrosterone; 19-noretiocholanolone.**

Amennyiben valamely tiltott anyagot (lásd a fenti felsorolást) az emberi szervezet természetes módon is termelhet, a minta akkor minősül pozitívnak a tiltott szerre nézve, ha a tiltott szer vagy metabolitjainak, illetve markereinek koncentrációja vagy más releváns aránya a sportoló mintájában az emberben mért szokásos értékhatáron kívül esik úgy, hogy valószínűtlen, hogy az a normál endogén termelés eredménye. A minta nem tekinthető pozitívnak a tiltott szerre nézve, ha a sportoló bizonyítékot szolgáltat arra nézve, hogy a tiltott szer vagy metabolitjainak, illetve markereinek koncentrációja és/vagy releváns arányainak értéke élettani vagy patológias eredetű. Minden esetben azonban, bármilyen koncentráció esetén a laboratórium pozitív analitikai eredményt ad, amennyiben megbízható analitikai módszerrel kimutatja, hogy a tiltott szer exogén eredetű.

Ha a laboratóriumi eredmény nem egyértelmű és a mintában nem mutatható ki az előző bekezdésben meghatározott koncentráció, valamint ha komoly gyanú áll fenn a tiltott szer használatára, az illetékes doppingellenes szervezetnek további vizsgálatot, például referencia szteroid profillal való összehasonlítást kell elrendelnie a tiltott szer esetleges használatának megállapítására.

Amennyiben a laboratóriumi eredmény szerint a vizeletmintában a T/E arány magasabb mint négy (4) az egyhez (1), kötelező további vizsgálatokat végezni annak megállapítására, hogy az arány élettani vagy patológias eredetű-e, kivéve, ha a laboratórium megbízható analitikai módszer alapján pozitív analitikai eredményt ad, kimutatva a tiltott szer exogén eredetét.

Bármely további vizsgálat esetén át kell tekinteni a megelőző és újabb vizsgálati eredményeket. Amennyiben korábbi vizsgálati eredmények nem állnak rendelkezésre, a sportolót egy három hónapos időszakon belül legalább három alkalommal előre be nem jelentett vizsgálatnak kell alávetni. Ha a sportoló nem működik együtt a vizsgálatokkal kapcsolatban, mintáját a tiltott anyagra nézve pozitívnak kell tekinteni.

## **2. Egyéb anabolikus hatású szerek, a teljesség igénye nélkül: Clenbuterol, zeranol, zilpaterol.**

*Ebben a részben:*

\* „exogén”-nek nevezzük mindazon anyagokat, amelyeket az emberi szervezet természetes módon nem képes előállítani.

\*\* „endogén”-nek nevezzük mindazon anyagokat, amelyeket az emberi szervezet természetes úton képes előállítani.

## **S2. HORMONOK ÉS ROKONVEGYÜLETEK**

A következő szerek tiltottak, beleértve a hasonló kémiai szerkezettel vagy hasonló biológiai hatással rendelkező szereket, továbbá a felsorolt anyagok szervezetben való felszabadulását befolyásoló faktorokat:

**1. Eritropoietin (EPO)**

**2. Növekedési hormon (hGH), inzulin típusú növekedési faktor (IGF-1), mechano növekedési faktorok (MGF)**

**3. Gonadotropin hormonok (LH, hCG)**

#### 4. Inzulin

#### 5. Kortikotróp hormonok.

Annak kivételével, ha a sportoló bizonyítani tudja, hogy a koncentráció fiziológias vagy patológias eredetű, a mintát a tiltott szerre (lásd a fenti listát) nézve pozitívnak kell tekinteni, amennyiben a tiltott szer vagy metabolitjainak koncentrációja és/vagy releváns aránya vagy markere a sportoló mintájában az emberben mért szokásos értékhatáron kívül esik úgy, hogy valószínűtlen, hogy az a normál endogén termelés eredménye.

Hasonló kémiai szerkezettel vagy hasonló biológiai hatással rendelkező anyagok, diagnosztikai markerek, vagy a fent felsorolt hormonok szervezetben való felszabadulását befolyásoló faktorok jelenléte, illetve bármilyen más eredmény, amely azt jelzi, hogy a kimutatott szer exogén eredetű, pozitív analitikai eredménnyel jár.

### S3. BÉTA-2-AGONISTÁK

Minden béta-2-agonista, beleértve a D- és L-izomereket is, tiltott. Ezek használata gyógyászati célú mentességet igényel.

Kivételt képez a formoterol, salbutamol, salmeterol és terbutalin, amelyek inhalációs formában asztma és terhelés által kiváltott asztma/hörgőgörcs megelőzése és/vagy kezelése céljából történő használata egyszerűsített gyógyászati célú mentességet igényel.

A gyógyászati célú mentesség megléte ellenére, amennyiben a laboratórium 1000 ng/ml feletti salbutamol (szabad plusz glükuronid) koncentrációt mér, ezt pozitív analitikai eredménynek kell tekinteni, kivéve, ha a sportoló bizonyítja, hogy a normál értéktől eltérő mérési eredmény inhalációs formában alkalmazott salbutamol gyógyászati célú alkalmazásának következménye.

### S4. ANTIÖSZTROGÉN AKTIVITÁSÚ RENDELKEZŐ SZEREK

A következő csoportokba sorolt antiösztrogén hatással rendelkező szerek tiltottak:

1. Aromatáz inhibitorok a teljesség igénye nélkül: anastrozole, letrozole, aminoglutethimide, exemestane, formestane, testolactone
2. Szelektív ösztrogénreceptor modulátorok (SERM) a teljesség igénye nélkül: raloxifene, tamoxifen, toremifene
3. Egyéb antiösztrogén hatással rendelkező szerek a teljesség igénye nélkül: clomiphene, cyclofenil, fulvestrant.

### S5. DIURETIKUMOK ÉS MÁS FEDŐ SZEREK

A diuretikumok és más fedő szerek tiltottak.

Fedőszerek a teljesség igénye nélkül:

**diuretikumok\***, **epitesztoszteron**, **probenicid**, **a-reduk-táz inhibitorok (pl. finasterid, dutasterid)**, **plazma expanderek (pl. albumin, dextrán, hidroxietil keményítő)**.

\* A gyógyászati célú mentesség nem érvényes, ha a sportoló vizeletében a diuretikum mellett bármely tiltott szer a megengedett határértéken vagy ez alatti koncentrációban mutatható ki.

Diuretikumok többek között:

**acetazolamid**, **amilorid**, **bumetanid**, **canrenone**, **chlortalidon**, **etakrinsav**, **furosemid**, **indapamid**, **meto-lazon**, **spironolacton**, **tiazidok (pl. bendroflumetiazid, klórtiazid, hidróklórtiazid)** **triamterén** és más szerek, amelyek hasonló kémiai szerkezettel vagy hasonló biológiai hatással rendelkeznek.

## TILTOTT MÓDSZEREK

### M1. OXIGÉNTANSZFER NÖVELÉSE



Tiltottak a következők:

a) Vérdopping, így az autológ, homológ vagy heterológ vér vagy bármilyen eredetű vörösvértestet tartalmazó termékek alkalmazása, kivéve a gyógyászati célú kezelés esetét.

b) Az oxigén felvételét, szállítását vagy átadását mesterségesen fokozó termékek, ideértve többek között: perfluo-ro vegyületek, efaproxiral (RSR13) és módosított hemoglob-in termékek (pl. hemoglobin alapú vérpótló készítmények, mikrokapszulázott hemoglobin termékek.)

## **M2. KÉMIAI ÉS FIZIKAI MANIPULÁCIÓK**

Az alábbiak tiltottak:

Mindazon hamisítási eljárások és hamisítási próbálkozások, amelyek célja a doppingellenőrzés során levett minta szabályosságának és érvényességének megváltoztatása.

Idetartozik a teljesség igénye nélkül az intravénás infúzió\*, a katéterezés és a vizeletminta helyettesítése.

\* A legitim akut orvosi kezelést kivéve az intravénás infúzió tiltott.

## **M3. GÉNDOPPING**

Tiltott a sejtek, gének, genetikai elemek olyan nem gyógyászati célú használata, illetve a génexpresszió olyan nem gyógyászati célú módosítása, amely alkalmas a sportteljesítmény növelésére.

## **TILTOTT SZEREK ÉS MÓDSZEREK VERSENYEN**

**A fent definiált S1-S5 és M1-M3 csoportokon kívül a következő csoportok tiltottak versenyen:**

### ***TILTOTT SZEREK***

## **S6. STIMULÁNSOK**

A következő stimuláns hatással rendelkező szerek tiltottak, beleértve azok mindkét optikai (D- és L-) izomerét, ha létezik:

**adrafinil, amfepramon, amiphenazol, amfetamin, amfetaminil, benzfetamin, bromantan, carphedon, cathin\*, clobenzorex, kokain, dimetil-amfetamin, efedrin\*\*, etil-amfetamin, etilefrin, famprofazon, fencamfamin, fencamin, fenetyllin, fenfluramin, fenproporex, furfenorex, mefenorex, mephentermin, mesocarb, methamfetamin, metil-amfetamin, methyldioxy-amphetamin, methyldioxy-methamphetamine, metil-efedrin\*\*, methylphenidat, modafinil, nikethamid, norfenfluramin, parahydroxyamphetamine, pemolin, phendi-metrazin, phenmetrazin, phentermin, prolintan, selegiline, sztrichin,** valamint a hasonló kémiai szerkezettel vagy hasonló biológiai hatással\*\*\* rendelkező szerek.

\* Cathin vizeletben 5 mikrogramm/ml koncentráció felett tiltott.

\*\* Az efedrin és metilefedrin vizeletben 10 mikrogramm/ml koncentráció felett tiltott.

\*\*\* A 2005. évi Megfigyelő Programban szereplő szerek (bupropion, koffein, fenilefrin, fenilpropanolamin, pipradrol, pszeudoefedrin, synefrin) nem tekintendők tiltott szernek.

**MEGJEGYZÉS:** Az adrenalin helyi érzéstelenítőkkel együtt alkalmazva vagy helyileg alkalmazva (pl. orr, fül) nem tiltott.

## **S7. NARKOTIKUMOK**

A következő narkotikumok tiltottak:

**buprenorphin, dextromoramid, diamorphin (heroin), fentanyl és származékai, hydromorphon, metha-don, morfin, oxycodon, oxymorphon, pentazocin, pethidin.**

## **S8. KANNABINOIDOK**

A kannabinoidok (pl. hasis, marihuána) tiltottak.

## **S9. GLÜKOKORTIKOSZTEROIDOK**

A glükokortikoszteroidok orális, rektális, intravénás vagy intramusculáris alkalmazása tiltott. Használatuk gyógyászati célú mentességhez kötött.

Minden más formában való alkalmazásuk egyszerűsített gyógyászati célú mentességhez kötött. Bőrgyógyászati készítmények nem tiltottak.

## **BIZONYOS SPORTAGAKBAN TILTOTT SZEREK**

### **P1. ALKOHOL**

Az alkohol (etilalkohol) csak versenyen tiltott, az alábbi sportágakban. Az alkohol kimutatása a kilélegzett levegőből és/vagy vérből történik. A doppingvétség egyes szövetségek esetében érvényes küszöbértéke zárójelben látható.

Autóversenyzés (FIA) 0,10 g/l

Biliárd (WCBS) 0,20 g/l

Íjászat (FITA) 0,10 g/l

Karate (WKF) 0,10 g/l

Motorversenyzés (FIM) 0,00 g/l

Műrepülés (FAI) 0,20 g/l

Modern öttusa (UIPM) 0,10 g/l beleértve a lövészetet is

Petanque (CMSB) 0,10 g/l

Síelés (FIS) 0,10 g/l

### **P2. BÉTA BLOKKOLÓK**

Ellenkező értelmű rendelkezés hiányában a béta blokkolók csak versenyen tiltottak, a következő sportágakban:

Autóversenyzés (FIA)

Biliárd (WCBS)

Birkózás (FILA)

Bob (FIBT)

Bowling (FIQ)

Bridzs (FMB)

Curling (WCF)

Íjászat (FITA) (versenyen kívül is)

Lövészet (ISSF) (versenyen kívül is)

Motorversenyzés (FIM)

Modern öttusa (beleértve a lövészetet is) (IUPM)

Műrepülés (FAI)

Petanque (CMSB)

Sakk (FIDE)

Síelés (FIS), síugrás és szabadstílusú hódeszka esetén

Torna (FIG)

Úszás (FINA) műugrás és szinkronúszás esetén

Vitorlázás (ISAF) (csak üldözéses versenyeken a kormányosra vonatkozóan)

A béta-blokkolók a teljesség igénye nélkül a következők:

**acebutolol, alprenolol, atenolol, betaxolol, bisoprolol, bunolol, carteolol, carvedilol, celiprolol, esmolol, labetalol, levobunolol, metipranolol, metoprolol, nadolol, oxprenolol, pindolol, propranolol, sotalol, timolol.**

### **MEGHATÁROZOTT SZEREK\***

Meghatározott szerek\* az alábbiak: **efedrin, L-metilamfetamin, metilefedrin; kannabionidok; minden béta-2-agonista inhalálva, kivéve a clenbuterolt; probenid; minden glükokortikoszteroid; minden béta blokkoló; alkohol.**

\* „A tiltott anyagok listáján szerepelhetnek olyan meghatározott szerek, amelyek esetében különösen várható a nem szándékos doppingvétség felmerülése, mivel ezek a szerek számos gyógyszeripari termékben előfordulnak, illetve mivel a velük mint doppingszerrel való visszaélés várhatóan kevésbé sikeres.” Ilyen szerek alkalmazásakor lehetséges a doppingvétség enyhébb szankcionálása, amennyiben: „...a sportoló igazolni tudja, hogy a meghatározott szer használatára nem a sportteljesítmény fokozása céljából került sor.”

## //. MELLEKLET

### GYÓGYÁSZATI CÉLÚ MENTESSÉG MEGADÁSÁNAK SZABÁLYAI

*Kivonat a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség(WADA) „GYÓGYÁSZATI CÉLÚMENTESSÉGEKRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI KÖVETELMÉNY” című dokumentumából; érvényes 2005. január 1-jétől*

(...)

#### 4. A gyógyászati célú mentesség megadásával kapcsolatos követelmények

A gyógyászati célú mentesség (TUE), mely engedélyezi a tiltó listán szereplő tiltott szer vagy tiltott módszer használatát, sportolóknak adható meg. A mentesség iránti kérelmet a TUE bizottság bírálja el. A TUE bizottság tagjait egy doppingellenes szervezet nevezi ki. A mentesség szigorúan csak az alábbi követelménye betartásával adható meg:

*[Kommentár: Ez a követelmény minden, a Szabályzatban definiált és annak hatálya alá tartozó sportlóra vonatkozik, azaz az ép sportlókra és a fogyatékos sportlókra is. A követelményt az egyén helyzetét figyelembe véve kell alkalmazni. Például egy olyan mentesség, mely megfelelő lehet egy fogyatékos sportló esetében, helytelen lehet más sportlók esetében.]*

4.1. A sportoló köteles a mentesség iránti kérelmet a rendezvényen való részvételt legalább 21 nappal megelőzően benyújtani.

4.2. A sportoló egészségi állapota jelentősen romlana, ha a tiltott szer vagy tiltott módszert egy akut vagy krónikus állapot vagy betegség kezelése során nem használnák.

4.3. A tiltott szer vagy tiltott módszer gyógyászati célú alkalmazása nem vezetne fokozottabb teljesítménynövekedéshez, mint ami a ténylegesen fennálló betegség vagy állapot kezelését követően a normál egészségi állapot helyreállításától várható. A tiltott szer vagy tiltott módszer „alacsony normális” endogén hormonszint növelése érdekében történő alkalmazása nem tekinthető elfogadható gyógyászati beavatkozásnak.

4.4. Az egyébként tiltott szer vagy tiltott módszer használatának nincsen ésszerű gyógyászati alternatívája.

4.5. Az egyébként tiltott szer vagy tiltott módszer alkalmazásának szükségessége sem részben, sem egészben nem fakadhat a tiltó listán szereplő bármely szer korábbi, nem gyógyászati célú használatából.

4.6. A gyógyászati célú mentességet az azt kiadó testület visszavonja, ha

a) a sportoló nem felel meg haladéktalanul a mentességet adó doppingellenes szervezet által támasztott követelményeknek és feltételeknek;

b) ha a TUE érvényessége lejárt;

c) ha a sportoló értesítést kap arról, hogy a doppingellenes szervezet visszavonta a gyógyászati célú mentességet.

*[Kommentár: Minden TUE a TUE bizottság által meghatározott időtartamú érvényességgel bír.*

*Előfordulhat, hogy a TUE által érintett tiltott szer még jelen van a sportoló szervezetében, miután a*

*TUE érvényessége lejárt vagy azt visszavonták. Ilyen esetekben a pozitív eredmény első felülvizsgálatát végző doppingellenes szervezet megvizsgálja, hogy az eredmény összhangban van-e azzal az időponttal, amikor a TUE érvényessége lejárt vagy azt visszavonták.]*

4.7. A TUE iránti kérelem nem vonatkozhat visszamenőleges jóváhagyásra, kivéve az alábbi eseteket:

- a) ha sürgősségi ellátás vagy akut állapot kezelése vált szükségessé; vagy
- b) ha kivételes körülmények fennállása miatt nem volt elegendő idő vagy lehetőség arra, hogy a kérelmező a doppingellenőrzést megelőzően mentesség iránti kérelmet nyújtson be, vagy azt a TUE bizottság elbírálja.

*[Kommentár: Az olyan orvosi vészhelyzetek, illetve akut állapotok, amelyek egyébként tiltott szer vagy tiltott módszer alkalmazását teszik szükségessé még azelőtt, hogy a TUE iránti kérelem benyújtható lenne, ritkák. Hasonlóképpen szintén ritkák azok az esetek, amikor egy TUE kérelem gyorsított elbírálására van szükség a verseny időbeli közelsége miatt. A gyógyászati célú mentességeket megadó doppingellenes szervezeteknek rendelkezniük kell az ilyen helyzetek kezeléséhez szükséges belső eljárásrenddel.]*

## 5. Bizalmas adatok védelme

5.1. A kérelmezőnek írásban bele kell egyeznie a kérelemhez kapcsolódó adatoknak és információknak a TUE bizottság tagjaihoz és szükség szerint más független orvosi vagy tudományos szakértőkhöz, valamint a gyógyászati célú mentességek kezelésében, felülvizsgálatában és fellebbezési eljárásaiban részt vevő szükséges munkatársakhoz való eljuttatásába.

Amennyiben külső független szakértő közreműködése válik szükségessé, a kérelem minden adatát közreadják, a sportoló vagy a sportoló ellátásában részt vevő azonosítása nélkül. A kérelmezőnek írásban bele kell egyeznie abba is, hogy a TUE bizottság határozatait a Szabályzat előírásainak megfelelően megküldik a többi releváns doppingellenes szervezetnek.

5.2. A TUE bizottság tagjai és a doppingellenes szervezet érintett munkatársai minden tevékenységüket szigorú titoktartás mellett végzik. A TUE bizottság minden tagjának és minden érintett munkatársnak titoktartási nyilatkozatot kell aláírni. Különösen bizalmasan kezelik az alábbi információkat:

- a) a sportoló és a sportolót kezelő orvos(ok) által átadott egészségügyi információk és adatok;
- b) a kérelem adatai, ideértve az eljárásban részt vevő orvos(ok) nevét.

Amennyiben a sportoló meg kívánja vonni a TUE bizottság vagy a WADA TUE bizottságának arra vonatkozó jogát, hogy a nevében egészségügyi információkhoz férhessen hozzá, a sportolónak erről írásban kell tájékoztatnia az orvosát. Ez a döntés azzal a következménnyel jár, hogy a sportoló nem kapja meg a gyógyászati célú mentességet, illetve nem hosszabbítja meg a meglévő gyógyászati célú mentességének érvényességét.

## 6. Gyógyászati célú mentességet elbíráló bizottságok (TUE bizottságok)

A TUE bizottságokat az alábbi elvek szerint kell összeállítani:

6.1 A TUE bizottságban legalább három, sportolók ellátása és kezelése terén tapasztalt és a klinikai, valamint a sporthoz és testedzéshez kapcsolódó gyógyászatot alaposan ismerő orvosnak kell helyet kapnia. A határozatok függetlenségének biztosítása érdekében a TUE bizottságban többségben kell lenniük azoknak a tagoknak, akik nem töltenek be hivatalos tisztséget a doppingellenes szervezetben. A TUE bizottság minden tagjának alá kell írnia egy összeférhetlenségi nyilatkozatot. A fogyatékos sportolókat érintő kérelmek esetén a TUE bizottság legalább egy tagjának kifejezetten a fogyatékos sportolók kezelése és ellátása terén szerzett konkrét tapasztalatokkal kell bírnia.

6.2. A TUE bizottságok a gyógyászati célú mentességek iránti kérelmek körülményeinek áttekintéséhez bármilyen általuk szükségesnek ítélt orvosi vagy tudományos szakér-igénybe vehetnek.

6.3. A WADA TUE bizottságát a 6.1. pontban rögzített követelmények szerint kell összeállítani. A WADA TUE bizottság célja, hogy saját kezdeményezésére felülvizsgálja doppingellenes szervezetek által adott gyógyászati;célú mentességeket. A Szabályzat 4.4. pontjában foglaltaknak megfelelően a

WADA TUE bizottsága jogosult felülvizsgálni és hatályon kívül helyezni a doppingellenes szervezetek elutasító határozatait azon sportolók kérésére, akik mentesség iránti kérelmét a doppingellenes szervezet megtagadta.

## *7. Gyógyászati célú mentességek (TUE) kérelmezést eljárása*

7.1. A gyógyászati célú mentesség elbírálására kizárólag a kitöltött kérelem beérkezése után kerülhet sor, melynek tartalmaznia kell minden vonatkozó dokumentumot (1. a TUE kérelmet az 1. függelékben). A kérelmezési eljárás során az egészségügyi adatokra vonatkozó szigorú titoktartás elveket kell érvényesíteni.

7.2. Az 1. függelékben bemutatott TUE kérelmeket a doppingellenes szervezetek módosíthatják úgy, hogy további információkra vonatkozó kérdéseket tartalmazzanak, de az űrlap egyes részei vagy sorai nem távolíthatók el.

7.3. A TUE űrlapokat a doppingellenes szervezetek más nyelvre is lefordíthatják, de az angol vagy francia nyelvű szövegnek rajta kell maradnia az űrlapon.

7.4. Egy sportoló egy gyógyászati mentesség iránti kérelmet csak egyetlen doppingellenes szervezethez nyújthat be. A kérelemben szerepelnie kell a sportoló sportágának és szükség esetén versenyszámának és konkrét pozíciójának vagy feladatkörének.

7.5. A kérelemben fel kell sorolni minden korábbi és/vagy aktuális kérelmet, melyek egyébként tiltott szerek vagy módszerek használatának engedélyezésére irányulnak, valamint azokat a testületeket, ahová ezeket benyújtották, és a testületek határozatait.

7.6. A kérelemnek tartalmaznia kell a sportoló teljes kórtörténetét és a kérelem szempontjából releváns vizsgálatok, laboratóriumi vizsgálatok és képalkotó eljárások eredményeit.

7.7. A doppingellenes szervezet TUE bizottsága által előírt további vizsgálatokat, laboratóriumi vizsgálatokat és képalkotó eljárásokat a kérelmező vagy a kérelmező nemzeti sportszövetsége költségén kell elvégezni.

7.8. A kérelemben szerepelnie kell egy megfelelő szakképesítéssel rendelkező orvos által kiadott nyilatkozatnak, melyben az orvos igazolja az egyébként tiltott szer vagy módszer alkalmazásának szükségességét a sportoló kezelése során, ismertetve azt is, hogy más engedélyezett gyógymódok miért nem lennének alkalmazhatók az adott betegség vagy állapot kezelésére.

7.9. Ismertetni kell az adott tiltott szer vagy módszer alkalmazandó adagját, alkalmazási gyakoriságát, beviteli módját és alkalmazásának időtartamát.

7.10. A TUE bizottságnak az összes releváns dokumentáció beérkezésétől számított 30 napon belül kell határoznia, melyet a megfelelő doppingellenes szervezetnek írásban kell közölnie a sportolóval. Ha a mentességet olyan sportolónak adták meg, aki szerepel a doppingellenes szervezet nyilvántartott vizsgálati csoportjában, akkor haladéktalanul el kell juttatni a jóváhagyást a sportolóhoz és a WADA-hoz, mely értesítésnek tartalmaznia kell a mentesség időtartamára és a mentességhez kapcsolódó esetleges feltételekre vonatkozó információkat.

7.11. a) A WADA TUE bizottsága a sportoló által a Szabályzat 4.4. pontjának megfelelően benyújtott felülvizsgálati kérelmet követően a Szabályzat 4.4. pontjában foglaltak szerint hatályon kívül helyezheti a doppingellenes szervezet mentesség megadására vonatkozó határozatát. A sportolónak el kell juttatnia a WADA TUE bizottságához mindazon információkat, amelyeket a mentességgel kapcsolatban eredetileg a doppingellenes szervezetnek benyújtott, valamint meg kell fizetnie az eljárás díját. A felülvizsgálati eljárás lezárultáig az eredeti határozat marad érvényben. Az eljárás az információknak a WADA-hoz való beérkezésétől számítva legfeljebb 30 napig tarthat.

b) A WADA bármikor indíthat felülvizsgálatot. A WADA TUE bizottsága a felülvizsgálatot 30 nap alatt végzi el.

7.12. Amennyiben a felülvizsgálat eredményeképpen a TUE megadására vonatkozó határozatot hatályon kívül helyezik, annak nincs visszamenőleges hatálya, és nem jár a sportoló által a mentesség időszaka alatt elért eredmények megsemmisítésével; a hatályon kívül helyezés a sportolónak a határozatról való értesítését követően legkésőbb 14 napon belül lép érvénybe.

## *8. Egyszerűsített gyógyászati célú mentesség (ATUE) kérelmezése*

8.1. Ismert, hogy a tiltott szerek listáján szereplő egyes anyagokat gyakran használják a sportolók körében előforduló állapotok és betegségek kezelése során. Ezekben az esetekben a 4. és 7. pontban ismertetett teljes kérelemre nincs szükség. Ennek megfelelően létrejött egy egyszerűsített TUE elbírálási eljárás.

8.2. Az ennek az egyszerűsített eljárásnak a keretében engedélyezhető tiltott szerek és tiltott módszerek köre szigorúan az alábbiakra korlátozódik:

Inhalálva bevitt béta-2 agonisták (formoterol, salbutamol, salmeterol és terbutalin), illetve nem szisztémás úton bevitt glükokortikoszteroidok.

8.3. A fenti anyagok alkalmazásához a sportolónak meg kell küldenie a doppingellenes szervezetnek az anyag gyógyászati alkalmazásban való szükségességére vonatkozó orvosi nyilatkozatot. A nyilatkozatban, mely a 2. függelékben olvasható, ismertetni kell a diagnózist, a gyógyszer nevét, adagját, beviteli módját és a kezelés időtartamát. A diagnózis felállításához elvégzett esetleges vizsgálatokra is ki kell térni (a tényleges eredmények vagy részletek ismertetése nélkül).

8.4. Az egyszerűsített eljárás tartalma:

a) Az egyszerűsített eljárás hatálya alá tartozó tiltott szerek használatára vonatkozó engedély akkor lép érvénybe, amikor a hiánytalan beadvány a doppingellenes szervezethez beérkezik. A hiányos beadványokat vissza kell küldeni a kérelmezőnek.

b) A hiánytalan beadvány beérkezését követően a doppingellenes szervezet haladéktalanul értesíti a sportolót. A sportoló nemzetközi szövetségét, nemzeti szövetségét, illetve a nemzeti doppingellenes szervezetet is tájékoztatni kell. A doppingellenes szervezet csak akkor értesíti a WADA-t, ha nemzetközi szintű sportolóról kap értesítést.

c) Az egyszerűsített gyógyászati célú mentesítés nem vonatkozhat visszamenőleges jóváhagyásra, kivéve az alábbi eseteket:

- ha sürgősségi ellátás vagy akut állapot kezelése vált szükségessé; vagy
- ha kivételes körülmények fennállása miatt nem volt elegendő idő vagy lehetőség arra, hogy a kérelmező a doppingellenőrzést megelőzően kérelmet nyújtson be, vagy azt a TUE bizottság átvegye.

8.5.a) Az egyszerűsített gyógyászati célú mentességet a TUE bizottság vagy a WADA TUE bizottsága annak érvényessége alatt bármikor felülvizsgálhatja.

b) Amennyiben a sportoló az egyszerűsített TUE iránti kérelem elutasításának felülvizsgálatát kéri, a WADA TUE bizottsága a sportolótól további szükségesnek ítélt információkat kérhet, melynek költségét a sportoló viseli.

8.6. A TUE bizottság vagy a WADA TUE bizottsága bármikor visszavonhatja az egyszerűsített TUE érvényességét. A sportolót, a sportoló nemzetközi szövetségét és az érintett doppingellenes szervezeteket haladéktalanul tájékoztatni kell.

8.7. Az érvényesség visszavonása a határozatnak a sportolóval való közlését követően azonnal hatályba lép. A sportoló azonban ettől függetlenül kérhet gyógyászati célú mentességet a 7. pontban foglaltak szerint.

## *9. Nyilvántartó központ*

9.1. A doppingellenes szervezetek kötelesek megküldeni a WADA-nak a 7. pont értelmében kiadott minden gyógyászati célú mentességet és az azokat alátámasztó dokumentációt.

9.2. Az egyszerűsített gyógyászati célú mentességek esetében a doppingellenes szervezeteknek a nemzetközi szintű sportolók által benyújtott és a 8.4. pont szerint megadott mentességeket kell megküldeniük a WADA-nak.

9.3. A nyilvántartó központ garantálja az egészségügyi adatok szigorúan bizalmas kezelését."

## 4.§

(1) Ez a rendelet - a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel - a kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) E rendelet 2-3. §-a az Egyezmény 37. Cikkében meghatározott időpontban lép hatályba.

(3) Az Egyezmény, illetve e rendelet 2-3. §-a hatálybalépésének naptári napját a külügyminiszter annak ismertté válását követően a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett egyedi határozatával állapítja meg.

(4) E rendelet végrehajtásához szükséges intézkedésekről a sportpolitikáért felelős miniszter gondoskodik.

A miniszterelnök helyett:

*Kiss Péter* s. k.,

szociális és munkaügyi miniszter